



MS „Helgoland“ - Klassisches Seebäderschiff mit Chic und überzeugender Umweltbilanz

Wer das erste Mal an Bord von MS „Helgoland“ kommt ist schlichtweg begeistert. Das vor etwas mehr als einem Jahr in Dienst gestellte Helgoland-Linienschiff mutet mit seinem Atrium und den aufwendig gestalteten Salons wie ein Kreuzfahrtschiff an. Das klassische Seebäderschiff fährt stattdessen täglich auf der Route von Cuxhaven nach Helgoland und befördert neben Personen auch Fracht. In Containern kommen Frischwaren, Versorgungsgüter und vieles andere mehr auf die Hochseeinsel. Das eigentliche Herzstück des Neubaus liegt jedoch tief im Schiffsrumpf versteckt. Denn statt eines herkömmlichen Diesel-Antriebs wird MS „Helgoland“ mit einer innovativen Technik, basierend auf LNG (Liquefied Natural Gas) - einem auf -162° Celsius heruntergekühltem Flüssiggas, betrieben. Nach einem Jahr zieht die Reederei nun eine Umweltbilanz - und die kann sich sehen lassen!



Sehr geehrte Gäste,
wir freuen uns, Sie an Bord unserer Flotte begrüßen zu dürfen. Mit unserem „EilsBlick“ haben wir wieder den ein oder anderen Blick hinter die Kulissen für Sie aufbereitet. Lesen Sie in unserer aktuellen Ausgabe, was es darüber hinaus an Neuigkeiten aus unserem Unternehmen zu berichten gibt. Genießen Sie Ihren Aufenthalt an Bord

und freuen Sie sich auf einen entspannten Aufenthalt auf den Nordseeinseln Neuwerk oder Helgoland.

Übrigens, wussten Sie, dass letztere Insel vor 70 Jahren mit rund 6700 Tonnen Sprengstoff in der Nordsee versenkt werden sollte? Zum Glück hat die „Seefestung“ standgehalten und wir haben nach wie vor dieses Kleinod in der Nordsee. Tauchen Sie ein in die Geschichte der Insel! Das Helgoländer Museum hat die Geschichte des Eilands liebevoll für Sie zusammengestellt. Wir freuen uns, ein Teil dieser Geschichte zu sein und mit der Reederei Cassen Eils seit über 60 Jahren für Sie im Einsatz zu sein.

Eine angenehme Reise wünscht Ihnen

Ihr Peter Eesmann, Geschäftsführer der Reederei Cassen Eils GmbH, und sein Team

Der Geschäftsführer der Reederei Cassen Eils, Peter Eesmann, freut sich riesig über den Erfolg: „Wir fühlen uns bestätigt durch das positive Feedback aus aller Welt und durch die Begeisterung unserer Gäste.“ Sowie natürlich durch die positive Umweltbilanz, denn die überzeugt: „Im Vergleich zu einem herkömmlichen Fährschiff spart die Reederei Cassen Eils mit MS „Helgoland“ bis zu 1 Mio. Liter Mineralöl im Jahr ein.“ Weiterhin bietet der Einsatz von LNG erhebliche Umweltvorteile. Durch das Verwenden des neuen Treibstoffs entstehen rund 570 Tonnen weniger Kohlendioxide, was ca. 20% weniger CO₂ entspricht, ca. 15 Tonnen weniger Schwefeloxide (ca. 90% weniger SO_x) und rund 32 Tonnen weniger Stickoxide (ca. 80%

weniger NO_x) und so gut wie keine Feinstäube mehr (99,9% weniger). Damit überzeugt MS „Helgoland“ was seine positiven Eigenschaften betrifft und trägt nachhaltig zum Umweltschutz und zum Schutz des UNESCO WeltNaturerbes Wattenmeer im Besonderen bei.

Gleich mehrere technische Prototypen kommen an Bord zum Einsatz, was sowohl der Reederei als auch der Fassmer-Werft einen riesigen Know-How-Vorsprung brachte. Abgesehen von seinen routinemäßigen Werftaufenthalten hat sich Deutschlands erste LNG-Fähre hervorragend bewährt.

Ein weiterer enormer Vorteil für die Passagiere an Bord von MS „Helgoland“ sind die eingebauten Sta-

Wussten Sie schon...?



Von der Europäischen Union kofinanziert
Transseuropäisches Verkehrsnetz (TEN-V)

Das neue Helgolandschiff der Reederei Cassen Eils hat eine EU-Förderung für sein innovatives LNG-Antriebssystem erhalten.

bilisatoren. Diese haben bei bewegter See Einfluss auf das Rollverhalten des Schiffes und sorgen mit modernster Technik für eine ruhige Fahrt über die Nordsee. „Unsere Gäste sind ja überwiegend Landratten und die sind nun mal nicht alle seefest,“ schmunzelt Eesmann.

Die Passagiere auf MS „Helgoland“ haben während der Überfahrt in insgesamt acht Salonbereichen sowie auf den Außendecks Platz. Auf Deck 2 beispielsweise findet man die Salons „Neuwerk“ mit Kinderspiele-Abenteuer, die „Hummerbuden“ und den Club

„Düne Süd“. Auf Deck 3 empfehlen sich die Salons „Alte Liebe“, „Kugelbake“ sowie das Restaurant „Knieper“. Hier gibt es maritime Spezialitäten aus der bordeigenen Gastronomie wie Matjes oder Labskaus. Aber auch Frühstück und Kuchenspezialitäten stehen auf dem Programm.

Die „Sansibar“, das gläserne Atrium mit Lift und die exklusiv buchbare Skybar „Süllberg“ sind ebenfalls ein Erlebnis. Noch viel mehr gibt es an Bord zu sehen, denn es warten viele Exponate, Gemälde und Fotografien darauf entdeckt zu werden.

Frühstückskarte auf MS „Helgoland“

Auf dem Seebäderschiff MS „Helgoland“ erwartet die Fahrgäste während der Überfahrt von Cuxhaven nach Helgoland ein vielfältiges Frühstücksangebot. Vom einfachen „Luv-Frühstück“ bis zum luxuriösen „Admirals-Frühstück“ ist für jedermann etwas dabei. Buchungen für Frühstück und alle anderen gastronomischen Angebote werden telefonisch unter 04721/667600 oder per Mail an info@cassen-eils.de gerne entgegen genommen.
www.cassen-eils.de/fruehstueck



Werben an Bord von MS „Helgoland“

Ein echter Hingucker auf MS „Helgoland“ ist das Bord-TV. Auf den über das Schiff verteilten Monitoren, insgesamt 19 an der Zahl, werden aktuelle Informationen zum Schiff, rund um die Reise nach Helgoland sowie zu den weiteren Ausflügen der Reederei Cassen Eils präsentiert. Das aktuelle Wetter oder Veranstaltungshinweise runden die Informationen ab. Eine Anzeige die im Bord-TV zu sehen ist, erreicht ohne Umwege viele potenzielle Kunden während der etwas über zweistündigen Überfahrt mit dem Schiff. Entdecken Sie das Angebot der Reederei Cassen Eils und werben Sie dort, wo andere Urlaub machen. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Webseite der Reederei Cassen Eils unter www.cassen-eils.de/mediadaten oder marketing@cassen-eils.de



Gepäckservice - Bequem und sicher zur Insel

Aus Sicherheitsgründen werden an Bord von MS „Helgoland“ Gepäckstücke wie z.B. Koffer, Trolleys oder Reisetaschen ausschließlich in geschlossenen Containern oder Rollbehältern befördert. Bitte lösen Sie daher am Fahrkartenschalter entsprechende Gepäckbänderolen und geben Sie dann Ihr Gepäck beim Personal am Schiffsanleger auf.

Ein Handgepäck (bis 10 kg / Maße 55 x 40 x 23 cm) ist jeweils kostenfrei.

© Fotolia.de
(Stockshoppe)



Anzeige



ZEISS Terra ED

... WIE
HELGOLAND,
HINFAHREN,
HOLEN,
HAMMERPREIS!

Terra ED 10x42, UVP: 499,-
Unser Preis: 298,-

Auch als Terra ED 8x42, in blau und grau

Sport-Optik
KAUFMANN
Helgoland

Der Fernglassepezialist
im Norden.



Juwelier Kaufmann · Siemesterrasse 162 · 27498 Helgoland · Tel.: 04725 -370
www.juwelier-kaufmann.de · E-Mail: info@juwelier-kaufmann.de

Große Expertise auch bei hochwertigen Markenuhren und Schmuck.
Durch Zoll- und Mehrwertsteuerersparnis 20% unter den UVP der Hersteller.

125 Jahre Alfred-Wegener-Institut

Das Alfred-Wegener-Institut feiert in diesem Jahr sein 125-jähriges Jubiläum. Einer der vier bundesweiten Standorte der Einrichtung ist die Hochseeinsel Helgoland. Dort ist die Biologische Anstalt seit 1892 tätig und ist seit 1998 in der Stiftung Alfred-Wegener-Institut integriert.

Forschungsgegenstand sind u.a. die Lebensgemeinschaften in der Nordsee. Rund 70 km vom Festland entfernt, ist die Hochseeinsel Helgoland eine Art Oase für die Tier- und Pflanzenwelt an der Nordseeküste. Das einzigartige Felswatt rund um die Insel sowie die ca. 35 m² umfassende Felsenlandschaft unter Wasser beherbergen eine artenreiche Flora und Fauna. Neben der reinen Forschungstätigkeit unterstützt die Biologische Anstalt andere Forschungseinrichtungen auf dem Festland mit Material und bietet für Seminare und Fortbildungen Räumlichkeiten an.

Wussten Sie, dass die Biologische Anstalt („Bio“) für die Arterhaltung



des Helgoländer Hummers von 2007 bis Ende 2016 Patenschaften für Junghummer vergeben hat? Mit einer Hummerpatenschaft wurde eine Wiederaufstockung der Hummerpopulation bei Helgoland unterstützt.

In der Züchtungshalle der Biologischen Anstalt werden die kleinen Hummer vom Ei an bis zu einem Alter von 1 Jahr aufgezogen, anschließend markiert und auf dem Helgoländer Felssockel im Sommer ausgewildert.

Die Junghummer haben dann eine Gesamtlänge von ca. 4 cm. Wissenschaftliche Untersuchungen haben gezeigt, dass vor allem Tiere dieser Größe bei ihrer Auswanderung gute Überlebens- und Entwicklungsbedingungen im Freiland vorfinden. Werden Sie Pate und helfen Sie mit, die Hummer-Population wieder aufzustocken!

www.helgoland.de/interessen/forschung-und-lehre.html
www.awi.de

Cassen Eils - Frachtlogistik aus einer Hand



Abb.: Herminio Marques, Tobias Hartrumpf und Mike Gajewski (v.l.n.r.) sind vor Ort in Cuxhaven für die tägliche Helgoland-Fracht zuständig

MS „Helgoland“ ist von Cuxhaven aus ganzjährig im Personenverkehr nach Helgoland unterwegs und befördert Tagesgäste und Urlauber auf die Hochseeinsel. Das ist aber noch längst nicht alles, denn das Logistik-Team der Reederei Cassen Eils bietet seinen Kunden zusätzlich den schnellen und zuverlässigen Transport von Frachtgütern auf dem Seeweg von Cuxhaven nach Helgoland an. Es können an Bord von MS „Helgoland“ insgesamt 10 Zehn-Fuß-Container oder zwei Zwanzig-Fuß-Container und sechs

Zehn-Fuß-Container sowie Stückfracht befördert werden. Alle Lasten kommen mittels des schiffseigenen Krans, der je nach Reichweite - welche maximal 12,5 m beträgt - bis zu 10 Tonnen Last in die Höhe und an Bord heben kann.

Auf Helgoland selber ist die Firma EMTransporte enger Kooperationspartner. Sie befördert die Fracht auf der Insel bis zum gewünschten Bestimmungsort weiter. Am Fährhafen in Cuxhaven stehen zum Bewegen der Fracht zwei Gabelstapler bereit, es ist

ebenfalls der Transport von Kühlwaren unter Einhaltung der notwendigen Kühlkette möglich. Auch für Offshore-Kunden ist die Reederei kompetenter Ansprechpartner für Stückgutfracht und mehr zur Hochseeinsel Helgoland.

Für den täglichen Transport ist die Annahme von Montag bis Freitag in der Zeit von 08:00-15:00 Uhr möglich oder nach individueller Absprache.

Alle Informationen rund um die Fracht www.cassen-eils.de/fracht

Neues Interieur für MS „Funny Girl“



Das Seebäderschiff „Funny Girl“ wurde im Jahr 1973 auf der Mützelfeldtwerft gebaut. Im Jahr 2008 erhielt es eine umfangreiche Anpassung für die aktuellen Anforderungen im Helgolandverkehr. Zum Beispiel wurden alle Fenster auf Höhe des Hauptdecks durch runde Bullaugen ersetzt. Während der diesjährigen Werftzeit werden auf und an MS „Funny Girl“ mehr als nur die routinemäßigen Wartungs- und Renovierungsarbeiten durchgeführt - es wird modernisiert und erneuert. Zu diesem Zweck wurde der Haupt-Fahrgastsalon des Büsum-Schiffes komplett entkernt. Er erhält

ein frisches Design, farbenfrohe Polster stimmen die Gäste dann auf einen schönen Urlaub ein. Maritim ist auch die neue Wandgestaltung mit vielen Blau- und Aquatönen. Zusätzlich

wird im Mittelschiff ein Sitzbereich mit Lounge-Charakter geschaffen, der die klare Salonform auflockert und gleichzeitig Gemütlichkeit bietet. Die richtigen Akzente an Bord setzt in Zukunft ein modernes Lichtkonzept. Auch im Bereich der Gastronomie gibt es auf MS „Funny Girl“ einige Neuerungen. So sorgt z.B. eine moderne Kaffeestation für perfekten Kaffeegenuss während der Schiffsreise. Nach Abschluss der Arbeiten startet MS „Funny Girl“ in die Sommersaison 2017 von Büsum nach Helgoland.

Fahrplan und Tarife online:
www.cassen-eils.de/buesum



Abb.: Erste Ideen, wie das Interieur von MS „Funny Girl“ in Zukunft aussehen wird (Termöhlen Ship-Interior-Design)

NEU: Ausflüge mit WEGA II ab Fedderwardersiel



Seit dem 7. April 2017 unternimmt das Ausflugsschiff MS „WEGA II“ ab Fedderwardersiel unter der Flagge der Reederei Cassen Eils verschiedenste Ausflugsfahrten. Der Hafentort liegt auf der Halbinsel Butjadingen, einer beliebten Urlaubs- und Tourismusregion zwischen Jadebusen und Wesermündung. Der Fahrplan wurde von Kapitän Reinhild Nießen und ihrem Steuermann Ralf Hanneken mit Blick auf die Gezeitenlage ausgearbeitet. Beide freuen sich, ein wichtiger Teil des touristischen Angebots der Region zu sein. Sie sind es auch, die den neugierigen Gästen die Schönheit der Nordseeküste während der Ausflüge näherbringen und erklären. Ein gro-

ßer Spaß für die Kleinen sind z.B. die spannenden „Piratenfahrten in See mit Schatzsuche“ oder die „Kleine Seemannskunde mit Steuermannspatent“. Hier kann man die Seefahrt spielerisch erleben und erfährt vieles zum Thema Nationalpark Wattenmeer und seinen Bewohnern. Aber auch Fahrten zu den Leuchttürmen, den Seehundsbänken in der Nordsee oder den beeindruckenden Bremerhavener Container- und Kreuzfahrtterminals stehen auf dem Programm. Fahrkarten für die Schiffsausflüge sind natürlich bei der Reederei Cassen selber sowie direkt vor Ort bei den Tourist-Informationen Burhave und Tossens und beim Hafenmarkt Henken in Fedder-

wardersiel erhältlich. Weitere Vorverkaufsstellen sind online aufgeführt. Aufgrund der begrenzten Platzkapazität an Bord wird eine Anmeldung im Voraus sehr empfohlen.

TIPP: Eine ganz außergewöhnliche Wattwanderung wird am 2. Juli mit MS „Wega II“ möglich. In der Nähe der Vogelinsel Mellum wird die Ebbe abgewartet und dann geht es unter Leitung erfahrener Wattführer zu Fuß über die Sandbänke und rund um den Leuchtturm „Hohe Weg“. Der etwa siebenstündige Ausflug beginnt am Vormittag um 09:30 Uhr.

Neben dem bunten Programm zur Erkundung der Region auf dem Wasser besteht mit MS „Wega II“ zudem die Möglichkeit, eine letzte Ruhestätte auf See zu finden. „Es gibt immer mehr Menschen, die sich wünschen nach ihrem Ableben eine Seebestattung zu bekommen“, weiß Kapitän Reinhild Nießen aus Erfahrung.

Alle Termine und Informationen
www.cassen-eils.de/wega

Newsletter - immer bestens informiert

Wussten Sie schon, dass Sie mit dem regelmäßig erscheinenden E-Mail-Newsletter der Reederei Cassen Eils stets auf dem Laufenden sind, wenn es um aktuelle Angebote oder Infos rund um das Unternehmen geht? Der Newsletter ist kostenlos und unter den zahlreichen Lesern werden ab und an attraktive Preise wie z.B. Fahrten nach Helgoland verlost. Werden Sie heute noch Leser und melden Sie sich an unter:
www.cassen-eils.de/newsletter



Gewinnspiel - Foto schicken & gewinnen!

Mitmachen lohnt sich! Machen Sie von Ihrem Ausflug mit der Reederei Cassen Eils ein schönes Foto und senden Sie es mit dem Betreff „Schnappschuss“ an marketing@cassen-eils.de. Alle eingesandten Fotos werden auf der Facebook-Seite der Reederei Cassen Eils (www.facebook.com/casseneils) veröffentlicht. Aus den Fotos wird per Los am 15. August sowie am 15. Oktober 2017 je ein Gewinner ermittelt. Es werden jeweils 1x2 Tagesfahrten nach Helgoland verlost. Wir freuen uns auf Ihre Einsendungen rund um alle Fahrten mit der Seebäderflotte. Bitte senden Sie nur Fotos ein, die Sie selbst aufgenommen haben und an denen Sie somit die Rechte besitzen.

Eine Barauszahlung oder ein Umtausch des Gewinns ist nicht möglich. Die Teilnahme von Mitarbeitern der Reederei Cassen Eils sowie der Rechtsweg sind ausgeschlossen.

Per Webcam immer mit „an Bord“



Ein Blick in die Webcam von MS „Flipper“ macht neugierig auf mehr Ausflugsfahrten während der aktuellen Saison!

www.cassen-eils.de/webcam

TIPP: „The Rock“ - das neue Helgoland Radio

Informationen rund um die Insel, Veranstaltungstipps für Gäste und Insulaner, Nachrichten sowie das aktuelle Wetter, eine „Vogelcomedy“ und das ganze umrahmt von rockiger Musik: Helgolands eigener Radiosender ist „on Air“! Das Projekt lebt auch vom Mitmachen und so sind alle Helgoländer und Interessierte herzlich eingeladen, sich mit eigenen Sendungen, Geschichten, kleinen Beiträgen oder ganz eigenen Ideen einzubringen.

Mehr Informationen: www.radiohelgoland.de

Neuwerk, Seehundsbänke & Nord-Ostsee-Kanal



Zum vielfältigen Ausflugsangebot der Reederei Cassen Eils ab Cuxhaven „Alte Liebe“ gehören von April bis Oktober eine Linienverbindung zur Insel Neuwerk, Ausflugsfahrten zu den Seehundsbänken sowie Touren in den Nord-Ostsee-Kanal. Diese Fahrten finden mit dem Ausflugsschiff MS „Flipper“ statt und sind für „Groß und Klein“ immer wieder ein tolles Erlebnis.

Insel Neuwerk in der Elbmündung

Die Stadt Hamburg hat mitten in der Elbmündung einen sehr grünen „Außenposten“: Die kleine Insel Neuwerk gehört tatsächlich zur Hansestadt und doch könnten die Gegensätze nicht größer sein. Auf Neuwerk erwartet die Besucher vor allem unberührte Natur, eine artenreiche Flora und Fauna sowie ganz viel Ruhe und Erholung auf etwa 3 km². Es fahren keine Autos und es leben hier nur rund 40 Einwohner. Wer mit MS „Flipper“ zur Insel übersetzt, kann auf Neuwerk baden, die Natur beobachten sowie geführte Ausflüge ins angrenzende Wattenmeer unternehmen. Während der Saison fährt MS „Flipper“ nahezu täglich nach Neuwerk. Ein besonderes Erlebnis ist auch die Kombination einer Schifffahrt mit einer Wattwanderung oder einer Fahrt mit dem Wattwagen.

www.cassen-eils.de/neuwerk

Zu Besuch bei den Seehunden

MS „Flipper“ fährt während des ca. zweistündigen Ausflugs hinaus zu den Sandbänken in der Elbmündung. Vom Schiff aus lassen sich die sympathischen Meeresbewohner beim Rasten zwischen ihren Tauchgängen wunderbar betrachten und fotografieren. Zusätzlich geht es mit MS „Flipper“ noch zu einem Abstecher in den Cuxhavener Hafen, wo es u.a. den beeindruckenden Europakai zu sehen gibt.

Tour in den Nord-Ostsee-Kanal

Bis nach Brunsbüttel fährt MS „Flipper“ in die meistbefahrene künstliche Wasserstraße der Welt. Die zweimalige Schleusung dort gehört neben der Rundfahrt durch den modernen und historischen Cuxhavener Hafen zu den Höhepunkten des Ausflugs.

Tipp für „Vielfahrer“: Wer in der Saison gleich mehrerer Ausflüge auf der Nordsee unternehmen möchte, kann dies mit den Tickets „Drei Inseln auf einen Streich“ sowie dem „Ausflugstrio“ der Reederei Cassen Eils machen. Sie beinhalten dreimal je eine Tagesfahrt zu den Inseln Neuwerk, Helgoland und Borkum bzw. eine Ausflugsfahrt zu den Seehundsbänken, nach Neuwerk und nach Helgoland.

Kostengünstiger Parkplatz - direkt am Schiff!



In direkter Nähe zum Liegeplatz von MS „Helgoland“ im Cuxhavener Fährhafen haben die Passagiere der Reederei Cassen Eils die Möglichkeit ihre Fahrzeuge abzustellen. Von der „Alten Liebe“ aus kommend erreicht man diesen Parkplatz über die Cassen-Eils-Straße, auf dieser biegt man bei der letzten Möglichkeit rechts ein. Die Parkplätze sind

ausgeschildert. Für das Parken wird ein Entgelt von 5,- Euro pro Tag erhoben und die Öffnungszeiten sind auf die Fahrzeiten des Schiffes abgestimmt.

Weitere Anreisetipps unter www.cassen-eils.de/cuxhaven

Gutschein - Freude verschenken



Ob mit dem Schiff nach Helgoland, nach Neuwerk, zu einer Ausflugsfahrt mit MS „Flipper“ oder mit MS „WEGA II“ ab Fedderwardersiel, ein Gutschein der Reederei Cassen Eils ist ein tolles Geschenk zu jeder

Gelegenheit. Sie erhalten den Gutschein an den Fahrkartenschaltern an allen Standorten der Reederei sowie telefonisch unter 04721/66 76 00 und per Mail an info@cassen-eils.de. Die Mitarbeiter der Reederei Cassen Eils stehen dabei gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Kombiticket: Schiff & Flieger nach Helgoland



Für geschäftliche Termine auf der Insel Helgoland oder um den Tagesaufenthalt zu verlängern bietet die Reederei Cassen Eils in Kooperation mit der OFD das Tagesticket „Kombiticket Schiff & Flug“ an.

Ab Cuxhaven/Nordholz und ab Heide/Büsum starten die Flieger und sind in nur 20 Minuten auf der Hochseeinsel. Dort landen sie

auf der benachbarten Düne, von wo aus ein Wassertaxi die Passagiere zum Roten Felsen übersetzt.

Weitere Informationen zum Angebot stehen online zur Verfügung:



www.cassen-eils.de/kombiticket

#CassenEils - Die Reederei für zu Hause

Immer bestens informiert bei Fahrplanänderungen, über Neuigkeiten und besondere Angebote sind Fahrgäste der Cassen Eils Flotte als Follower der Reederei in den unterschiedlichen sozialen Netzwerken.

www.facebook.com/casseneils

www.instagram.com/helgolandreisen

www.youtube.com/casseneils



Impressum

Herausgeber: Reederei Cassen Eils, Bei der Alten Liebe 12, 27472 Cuxhaven • Redaktion & Layout: Corina Habben, Imke Busch, Raquel Henkelmann

Druck: Druckkontor Emden • Auflage: 5.000 - April 2017 • Alle Rechte vorbehalten. Kopie/Nachdruck nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers.

Fahrplanänderungen online www.cassen-eils.de/fahrplanaenderungen